

AFL1502

May/June 2016

AFRICAN LANGUAGE AND CULTURE IN PRACTICE

Duration 2 Hours

100 Marks

**EXAMINERS
FIRST**

MS C KHOZA
MRS RJ LUBAMBO
MRS NJ MALELE
PROF MR MASUBELELE
MR OJ MOKAKALE
DR RM NAKIN

DR KY LADZANI
MS MM MAHWASANE
MS JN MALOBOLA-NDLOVU
DR N MASUKU

SECOND**Closed book examination**

This examination question paper remains the property of the University of South Africa and may not be removed from the examination venue

This paper consists of 22 pages

Questions in this paper are in English as well as isiXhosa, isiZulu, Siswati, isiNdebele, Setswana, Sesotho, Sesotho sa Leboa, Tshivenda and Xitsonga. Please choose ONE language to answer the questions. Please **indicate on the outside cover of your exam answering book which language you have chosen**. When answering your questions you should use the same language throughout. Code-switching between languages will result in a penalty and the loss of well-deserved marks.

Those who would prefer to answer in an African Language of their choice may do so by selecting the following:

Englisch	page 2 - 3
IsiZulu	page 4 - 6
IsiXhosa	page 7 - 8
Sesotho sa Leboa	page 9 - 10
Setswana	page 11 - 12
Sesotho	page 13
Siswati	page 14 - 16
IsiNdebele	page 17 - 18
Tshivenda	page 19 - 20
Xitsonga	page 21 - 22

- INSTRUCTIONS:**
- (a) All questions in this paper are compulsory.
 - (b) All answers must be written in the exam script.
 - (c) **ANSWER ALL QUESTIONS IN THE LANGUAGE OF YOUR CHOICE.**

[TURN OVER]

ENGLISH**QUESTION 1**

- (a) Briefly explain what 'Ubuntu' is and tell us what is it that you do in your culture that depicts 'Ubuntu' (10)
- (b) Explain the relationship between language and culture (5)
- (c) Name the two major divisions of sounds distinguished in Phonetics and then describe 4 differences between these two divisions of sounds (10)
- /25/**

QUESTION 2

- (a) What is meant by the term 'noun class system'? Provide examples from your chosen African language (8)
- (b) The forming of nouns from the roots of verbs is a common occurrence in the African languages. Discuss this occurrence by using examples from your chosen African language (8)
- (c) (i) Choose the sentence from your African language, identify the word category in the underlined part and explain its structure

Sesotho: Kgomo ya Malome e lahlehile (Uncle's cow is lost)

Sesotho sa Leboa: Kgomo ya monna e timetše (The man's cow is lost)

Setswana: Dinku tsa ga malome di tsetse tsotlhe (All my uncle's sheep have lambs (gave birth))

IsiZulu: Inkomo yendoda ilahlekile (The cow of the man is lost)

IsiXhosa: Inkomo yendoda ilahlekile (The cow of the man is lost)

Siswati: Liswidi lemntfwana lingcolile (The child's sweet is dirty)

IsiNdebele: Indlu yakwaMotha itjhile (Motha's house has burnt)

Tshivenda: Bugu ya Tshinakaho yo xela (Tshinakaho's book is lost)

Xitsonga: Homu ya xinuna yi lahlekile (The cow of the man is lost) (5)

- (ii) From the sentence in (i) above in your chosen African language, write down the **verb** in the sentence and discuss its structure (4)
- /25/**

[TURN OVER]

QUESTION 3

- (a) Explain the differences between a short story and a novel. Validate your answer by giving relevant examples (20)
- (b) Various factors can influence the creativity of an oral performer of folklore and can make the narration more vivid, interesting and convincing. Discuss 4 of these factors (5)
- /25/**

QUESTION 4

- (a) What is the term for praise poems in your chosen African language? Now discuss 4 functions of praise poems (5)
- (b) A drama usually consists of a plot which may be divided into 4 stages. Discuss these stages and show how the characters in a drama may help to develop the plot (10)
- (c) Slogans are used to empower, encourage or incite people. Write down one slogan that you know that can elicit one of these responses and explain why it is able to do so (5)
- (d) Choose two animals that are used in clan praises or praises for a sport team and explain the reasons for the choice of these animals (5)
- /25/**

TOTAL OF MARKS: [100]

ISIZULU**INGXENYE YOKUQALA****UMBUZO 1**

- (a) (i) Ngabe uyavumelana yini nokuthi Ubuntu bumayelana nokwakha isizwe? Sekela impendulo yakho ngezibonelo ezifanele (5)
- (ii) Chaza ubudlelwano phakathi kolimi nesiko (5)

Unyaka omusha

“Sahamba nomama ukuya **endlini**⁽³⁾ akuyo umkami Sangena Fana Waqala phansi umkami ngokukhala Kuthi uma simcenga, uthi ukulotha **umsindo**⁽¹⁾ **Umama**⁽¹⁾ abheke mina sengathi uthi angikhethe ukuthi yiliphi-ke manje iwele okuhanjwa **nalo**⁽³⁾ **Nqinikine ikhanda**⁽²⁾ Ngimbone umama egoba ezibuka izingane Zilele azithi nyaka Athule umama Elule **isandla**⁽³⁾ Siquhaqhazele Athinte **ingalo**⁽²⁾ yengane Ayiyeke Aselule futhi Athinte enye ingane Ayiyeke Asonge izandla Umkami uthule ingathi usomile qha ubuka izingane **zakhe**⁽³⁾ Umama ubheke mina Mina ngibheke umkami Uthule umkami akathi nyaka Yizinyembezi nje ezilokhu zithe dli, **ziconsela** phansi

DBZ Ntuli Uthingo Iwenkosazana

(b) Phendula imibuzo elandelayo uyibhekise esiqeshini esingenhla

- (1) Ngabe amabizo aphawulwe ngo-1 asesigabeni esifanayo yini? Ukusho ngani lokho? (2)
- (2) Shono ukuthi amabizo aphawulwe ngo-2 akuziphi izigaba zamabizo bese ukhipha iziqalo zalawo mabizo (2)
- (3) Cozulula amagama adwetshele ngezakhi ezifanele (7)
- (4) (i) Yiliphi igama elinesijobelelo kulesi siqephu? (1)
- (ii) Tomula isijobelelo segama oliveze ku-4(i) ngenhla bese usho ukuthi nhlobani yesijobelelo (1)
- (iii) Chaza ngenguquko yomsindo eyenzeke egameni oliveze ku-4(i) (1)
- (iv) Ibizwani le nhlobo yokuguquka komsindo? (1)

/25/

[TURN OVER]

UMBUZO 2

- (a) Shono ukuthi amagama asetshenziswe emshweni olandelayo asebenza msebenzi muni (6)
'Umama ubheke mina'
- (b) Igama elithi 'yizinyembezi ngabe liwuzezu luni lwenkulumo? (2)
- (c) Ngabe igama elithi **ikhanda**, kanye nelithi **isandla**, anezivumelwano zenhloko ezifanayo yini? Ukusho ngani lokho? (2)
- (d) Nikeza izivumelwano zenhloko zamagama aku-(c) ngenhla? (2)
- (e) Tomula amagama amabili asebenze njengenhloko yomusho esiqeshini esingenhla (2)
- (f) Tomula amagama abe mahlanu asetshenziswe njengesilandiso esiqeshini esingenhla (5)
- (g) Shono ukuthi amagama aphawulwe ngo-3 azingcezu zini zenkulumo (3)
- (h) Nikeza igama elinomqondo ophikisana nelithi **-khala** (1)
- (i) Tomula amagama amabili asebenze njengesandiso sendawo esiqeshini esingenhla (2)
- /25/**

INGXENYE YESIBILI**UMBUZO 3**

- (a) (i) Ngabe siyini isiphicaphicwano? (2)
(ii) Zibaluleke ngani iziphicaphicwano? (2)
(iii) Ngesinjani isiphicaphicwano esifushane? Nikeza isibonelo (3)
(iv) Ngesinjani isiphicaphicwano eside? Nikeza isibonelo (3)
(10)
- (b) (Hluza indatshana esihloko sithi "**UMamsibi nezibuko**" etholakala encwadini ka-DBZ Ntuli ngaphansi kwalezi zihloko ezilandelayo
- (i) Isingeniso
(ii) Ukuqoqeka kwesikhathi nendawo
(iii) Ukuqoqeka kwabalingiswa
(iv) Kanye nesiphetho **(15)**
- /25/**

UMBUZO 4

- (a) Yiziphi izimpawu ezigqamisa umdlalo **womoya**? Khetha umdlalo osihloko sithi
“**Kuyangima-ke lokhu**” encwadini kaMaphumulo bese uwuhlaza ngokusebenzisa
izimpawu ezifanele (15)
- (b) **Funda inkondlo engezansi bese uphendula imibuzo elandelayo:**

LESO SIVAKASHI

Ekungqongozeni kwakhe ngaqhaqhazela,
Wangen' endlini ngingamvulelanga,
Wahlala nami ngendlovuyangena,
Walala nami ngendlovuyangena

Wangihleka usulu ngiphaquphaquza,
Wangihlek' inhlinini ngijilajileka,
Wangicish' umoya eqhoshha,
Wangiqhoshela ngikweqa amhlophe

Wangiwola ngezandlakazi, uNoliqhwa
Wangithinta ngezinyawokazi uNoliqhwa
Wangembesa ngengubo yamakhaza,
Wangibeka endlini yamakhaza

(Msimang, 1990: 3)

- (i) Phawula okushiwo yile nkondlo (3)
- (ii) Nikeza izibonelo **ezimbili** zemvumelwano siqalo (2)
- (iii) Nikeza izibonelo **ezimbili** zokuxhumana okutholakala enkondlweni (2)
- (iv) Kukhona **umfanekiso-mqondo** osetshenziswe kakhulu kule nkondlo Yimuphi? (3)

/10/

[25]

ISAMBA: [100]

ISIXHOSA**UMBUZO 1**

- (a) Xoxa ngokufutshane eli gama lithi *Ubuntu* uze utsho ukuba ingaba eyakho inkcubeko iyabuquka okanye ayibuquki *Ubuntu* Impendulo yakho mayiboniswe ngemizekelo kwimpilo yemihla ngemihla (10)
- (b) Funda esi sicutshulwa singezantsi uze uphendule imibuzo ebuzwe ngaso

Kwindlela esingakhasino

Kwaphuma apho kuwo intsundwanekazi encothukileyo, umcuthalala welambalidlile, inxibe ibhulukhwana emfutshane enomntla othe nca ohambelana nebhlukhwana leyo ofihle amabele nje kuphela. Esi sinxibo sasiyifanele le mini kuba kwakushushu. Lwalukhululekile ulusu lwenzwakazi ikwanoncumo oluthandekayo. Intamo yayithiwe gqume lunwele oluhle. Isinxibo sayo sasilukhuphe ngokupheleleyo uluthi lwayo olwalungathi lwalusenziwa ngumbumbi owayenethuba elaneleyo lokucokisisa nonobuchule obubodwa. Ezindlebeni kwakujinga amacici edayimani athe akuhlatywa yimitha yelanga kwatsho kwatak' iintlantsi. La macici ayehambelana nentsinjana yomqala eneqhuqhutyana elimilise okwentliziyo apha ngaphambili. (by N Mayosi, 2003 1)

- (i) Xoxa nangawaphi na amaqabane ama-5 athi afumaneke kwesi sicutshulwa singentla apha ngokubhekiselele
- Ukubakho okanye ukungabikho kwelizwi xa ephinyiselwa
 - Indawo yophimiselo (10)
- (ii) Kwisicutshulwa, igama **ezindlebeni** kwenzeka unyuso lwesikhamiso Chaza ukuba kutheni (5)
/25/

UMBUZO 2

- (a) Ngokubhekiselele kwisicutshulwa esingentla kumbuzo 1(b), phendula le mibuzo ilandelayo
- (i) Khetha igama kwisicutshulwa uze uxoxe ngokufutshane 'ngesakhi segama' (3)
- (ii) Khetha isibizo kwisicutshulwa uze usisebenzise ekuchazeni ukwakhiwa kwezibizo kusetyenziswa ingcambu yesenzi (5)
- (iii) Khetha isenzi kwisicutshulwa ubonise ukuba intsingiselo yaso ingatshintshwa njani kusetyenziswa izimamva (5)
- (iv) Bonisa ngamagama athathwe kwisicutshulwa ukubaluleka kwesiphawuli kwisibizo (5)
- (b) Chaza ukwakheka okusisiseko kwesivakalisi ngokuthi usebenzise imizekelo efumaneka kwisicutshulwa esingentla apha (7)
/25/

[TURN OVER]

UMBUZO 3

- (a) Chaza eli gama lithi uncwadi lwemveli ngokubhekiselele kwimo yalo kunye nendima ethi idlalwe ngababukeli ekudlalweni koncwadi lwemveli kwiilwimi zase-Afrika (7)
- (b) Idrama ikholisa ukuba nesakhiwo esahlulwe ngokwamanqanaba ama-4 Chaza la manqanaba uze ubonise ukuba abalinganiswa kwidrama banganceda njani ukuphuhlisa isakhiwo (7)
- (c) Ibali elifutshane kunye nenoveli kokubini kunxulunyaniswa nokubaliswa kwamabali, nangona kunjalo kwahluka ngeendlela ezininzi Xoxa ngale ngongoma ngokuthi uthelekise ibali elifutshane kunye nenoveli osandula ukuzifunda (10)
- (d) Gqibezela esi sivakalisi silandelayo Kwisihobe, umfanekiso-ntelekelelo wenziwe ngokusebenzisa izafobe ezifana kunye (1)
/25/

UMBUZO 4

- (a) Chaza
- (i) Uhlobo, kunye
- (ii) Nomsebenzi weziduko kwiilwimi zase-Afrika (10)
- (b) Ukusetyenziswa kwezilwanyana kwizilogani yindlela exhaphakileyo kwiilwimi zase-Afrika Xoxa ngendlela okwenziwa ngayo oku, umpawu zezilwanyana ezinxulunyaniswa namanye amaqela ezemidlalo owaziyo (10)
- (c) Xoxa ngendima edlalwa ziintengiso ekwenzeni iindlela abantu bathi bazibone ngazo okanye bafunde ngazo ngokuthi ubhekiselele nakweyiphi intengiso okhe wadibana nayo (5)
/25/

AMANQAKU EWONKE: [100]

SESOTHO SA LEBOA**POTŠIŠO 1**

- (a) Ka bokopana hlaloša gore 'Botho' ke eng, o be o re botše gore ke eng seo o se dirago ka setšo sa geno seo se bontšhago ' Botho' (10)
- (b) Hlaloša kamano magareng ga polelo le setšo (5)
- (c) Efa dikarolo tše kgolo tše pedi tša medumo tšeo di farologanywago go Thutamedumo, o be o hlalose dipharologanyo tše 4 magareng ga dikarolo tšeo tše pedi tša medumo (10)
/25/

POTŠIŠO 2

- (a) Na lereo le 'lenaneo la magoroina' le ra eng? Re laetše ka mehlala ya maleba ya Sesotho sa Leboa (8)
- (b) Go hlama maina go tšwa medung ya madiri ke mokgwa wo o tlwaelegilego mo malemeng a Seafrika Hlaloša mokgwa woo ka go fa mehlala go tšwa go Sesotho sa Leboa (8)
- (c) (i) Lebelela lefoko leo le latelago Re fe leina la legorontšu le le thaletšwego o be o hlalose sebopego sa lona
Kgomo ya malome e timetše (5)
- (ii) Go tšwa lefokong leo le lego go (i) ka godimo, ngwala lediri o be o hlalose sebopego sa lona (4)
/25/

POTŠIŠO 3

- (a) Hlaloša dipharologano tšeo di lego gona gare ga kanegelokopana le padi Tššetša karabo ya gago ka go fa mehlala ya maleba (20)
- (b) Go na le mabaka a mantši a a ka huetšago boakanyi bja moanegi wa dikanegelotšhaba, ao a dirago gore kanegelo e phele, e be bose e be e kgodiše Ahlaahla a mane a mabaka ao (5)
/25/

POTŠIŠO 4

- (a) Ahlaahla meholo ya meraro ya thetotumišo
Hlaloša lereo le thetotumišo o be o fe meholo ya mene ya thetotumišo (5)
- (b) Ahlaahla magato a mane a papadi (terama) Re botše le gore baanegwa ba papadi ba
thuša bjang go tšwetša morero pele (10)
- (c) Meano ye e atišago go gobelwa e šomišwa go fa maatla, go hlohleletša go ba go
thabiša batho Ngwala koša ye tee yeo o e tsebago ye e ka tšweletšago e tee ya
maikutlo a o be o fe lebaka (5)
- (d) Kgetha diphoofole tše pedi tšeo di šomišwago dithetogaleng tša meloko goba tša
dihlopha tša dipapadi gomme o hlaloše mabaka a a dirilego gore go kgethwe tšona
diphoofole tšeo (5)

/25/**PALOMOKA: [50 X 2 = 100]****[TURN OVER]**

SETSWANA**POTSO 1**

- (a) Tihalosa lereo "Botho" ka mafoko a gago. Mo karabong ya gago, tihalosa gore ke eng se o se direlang bagaeno mo botshelong jwa gago, go rurifatsa bokao jwa se botho e leng sone (10)
- (b) Puo le setso di bapile jaaka marago, mme go di kgaoganya ke botubi jwa nta ya motopo. Dumela kgotsa o ganetse mogopolo o, o ntse o swaetsa ka dikao tse di tshegetsang tshekatsheko ya gago (5)
- (c) Tihalosa le go neela mefuta mengwe fela e mebedi ya medumo e e farologangwang mo thutong ya fonetiki (10)

/25/**POTSO 2**

- (a) Mafoko a "ditlhopho tsa maina" a fitlhelwa mo dipuong tsa Bantsho tse go begwang fa di amana thata e bile e le tsa lelapa le le lengwe. Tihalosa ka mela e le merataro gore go tawang ka mafoko a mo Setswaneng. Neela dikao di le pedi tsa ditlhopho tse mo puong ya gago (8)
- (b) Tihamo ya maina go tswa mo dikutung tsa madiri ke tiragalo e e tlwaelegileng mo dipuong tsa Bantsho. Tihalosa ntsha e mme o neye dikao tse di maleba (8)
- (c) Lebelela dipolelo tse di latelang mme o arabe dipotso tse di fa tlase

A. Basimane ba rata go nna kwa morago

- (i) Ntsha dikarolopuo tse di latelang mo polelong e e fa godimo

- 1 letiro
- 2 tihalosi ya modiriso
- 3 sedirwa
- 4 sediri

(4)

B. Dipitso tse ditilodi tse pedi di fula bojang jo botala

- (ii) Ntsha matlhaodi otlhe a re nang le one mo Setswaneng mo polelong e e fa godimo (3)
- (iii) Mo go polelo (B) fa godimo, tihalosa gore sediri se bopegile jang (2)

/25/**[TURN OVER]**

POTSO 3

- (a) Fela jaaka mawelana, Khutshwe le Padi di a tshwana le fa go na le dipharologano fa le fale Naya dipharologano tse mme o tlhage o šabetsa ka dikao go ungwa maungo a dipholo tse di utlwalang (20)
- (b) Dintlha di le dintsi di ka tlhotlheletsa bokgoni jwa tiragatso ya molomo ya ditlhamane, mme di ka dira gore kanelo e nne le boleng e be e nne e e dumelesegang Sekaseka di le nne (4) tsa dintlha tse (4)
- (c) Naya leina la dibopiwa tsa mokwalaterama mo terameng (1)
/25/

POTSO 4

- (a) Go tewa eng ka lereo "Poko ya Kgoro", neela mesola e le meraro (3) ya mofuta o wa poko (5)
- (b) Ka gale terama e kgaogantswe ka dikgato di le nne (4) Sekaseka dikgato tse mme o bontshe gore badiragatsi ba ka thusa jang ka tsewetso ya poloto mo terameng (8)
- (c) Naya ponagalo e le nngwe fela (1) e terama e ikgantshang ka yone, morago o tlhalose gore ke goreng go dumelwa gore terama e ikgantsha ka ponagalo e (3)
- (d) Dipinatsekedī (slogans) di natlafatsa le go rotloetsa batho Neela nngwe ya dipinatsekedī tse o di itseng e bile e kgona go kgotsofatsa ditlhokego tse, o be o tlhalose gore ke eng e kgona go dira jalo (5)
- (e) Neela diphologolo di le pedi tse di dirisiwang mo pokong ya kgoro kgotsa di dirisiwa ke ditlhopha tsa motshameko mme o tlhalose gore o gopola gore ke eng di tlhophetswe lebaka leo (4)
/25/

PALOGOTLHE: [100]

SESOTHO**POTSO 1**

- (a) Hlalosa 'Botho' ka ho fana ka mehlala mothehong wa Basotho (10)
 (b) Hlalosa kamano pakeng tsa puo le moetlo (5)
 (c) Fana ka mefuta e mmedi ya sehlooho ya medumo e kgethollang Fonetiki, mme hona o qoqe ka diphapang tse nne pakeng tsa mefuta e mmedi ya medumo ena Sesothong (10)
/25/

POTSO 2

- (a) Ho bolelwa eng ka dihlopha tsa mabitso? Fana ka mehlala Sesothong (8)
 (b) Ho botjwa ha lebitso ka ho sebedisa metso ya maetsi ke tlwaelo Sesothong Qoqa ka tlwaelo ena ka ho fana ka mehlala ya Sesotho (8)
 (c) (i) Sheba polelo e latelang, o qolle karolo ya lentswe le takiweng polelong e ka tlase, mme o hlalose sebopeho sa lona
Kgomo ya monna e lahlehile (5)
 (ii) Sheba polelo ho (i) ka hodimo, o qolle **leetsi** polelong moo, mme o hlalose sebopeho sa lona (4)
/25/

POTSO 3

- (a) Hlalosa phapang pakeng tsa palekgutshwe le nobele Matlafatsa karabo ya hao ka mehlala (20)
 (b) Ditaba tse ding di ka hlohlalletsa qalo ya mmopheti wa ditshomo mme di ka natefisa polelo ka ho e fa boleng e be e kgodiswang Hlalosa (5)
/25/

POTSO 4

- (a) Dithoko ke eng? Qoqa ka mesebetsi e mene ya dithoko (5)
 (b) Ka tlwaelo terama e na le poloto e ka arolwang ka mehato e mene Qoqa ka mehato ena mme o bontshe mokgwa oo baphetwa ba ka thusang ho hodisa poloto (10)
 (c) Mapetjo a ka sebediswa ho fa batho matla, ho kgothatsa kapa ho susumetsa batho Ngola lepetjo le leng le tsejwang ke wena leo le ka sebedisang maikutlo ana, mme o hlalose mabaka ao lepetjo lena le kgonang ho baka maikutlo ana (5)
 (d) Kgetha diphoofole tse pedi tse sebediswang dithokong tsa leloko kapa dithokong tsa dithimi tsa papadi, mme o hlalose mabaka a ho kgetha diphoofole tsena (5)
/25/

KAKARETSO YA MATSHWAO: [100]

[TURN OVER]

SISWATI**UMBUTO 1**

1 1 Coca kafuphi ngaleligama **Ubuntu** usho kutsi ngekwelisikomphilo lakho nisabugcina buntfu nobe cha Sekela imphendvulo yakho ngetibonelo letenteka imihlangemihla (10)

1 2 Fundza lesicashunwa bese uphendvula imibuto lelandzelako

LaMsibi Netibuko

Uyatibuka Sophie Uyatimonyonga Ushaya **inkhwele**⁽¹⁾ **lencane**⁽³⁾ yekujabula Atibuke Hawul Kukhona **umuntfu**⁽²⁾ Iota emva kwakhe! Phendvukiyane! Akukho muntfu! Lowo muntfu unyamalele Inganı umbone kahle nje kutsi nguye LaMsibi, evale buso bakhe ngeveli lemnyama, elule tandla shangatsi ufuna⁽⁴⁾ kutawubamba Sophie? Acalate **endlini**⁽³⁾ yonkhe angaboni lutfo Atsi nabuka esibukweni futsi endlini yonkhe angaboni lutfo Atsi nabuka esibukweni futsi ambone kahle LaMsibi esondzela ngemuva kwakhe Agucuke akuna lutfo Abaleke agcwale indlu yonkhe nyalo, ate ayofulatsela sibuko lesi lesimkhombisa timanga Uma esifulatsele nyalo sewubukene neliwindi **lelikamelo**⁽³⁾ Nakulo utibona kancane Utsi nabukisisa awubone futsi umfanekiso wa LaMsibi esondzela ngemuva kwakhe Agucukele esibukweni lesisendlini Awubone sewungemuva kwakhe futsi umfanekiso waLaMsibi Akhale, ate ayoshayeka phansi, atsatse sikhwanyana sakhe

- (a) Ngabe emagama laphawulwe ku-1 na -2 asesigabeni lesifanako yini? Ukusho ngani lokho? (3)
- (b) Shano kutsi emagama ladwetjelwe atiffo tini tenkhulumo (3)
- (c) (i) Tomula ligama leliseselulo nobe sijobelelo kulesicashunwa (1)
- (ii) Veta lesijobelelo/selulo lesivela egameni lolitomule kulomusho ngenhla (1)
- (iii) Chaza ngengucuko yemisindvo leyenteke egameni lolikhetsile (1)
- (iv) Ibitwani lenhlobo yekugucuka kwemisindvo? (1)
- (d) Catulula uvete takhi taleligama leliku (2) ngenhla kulesicashunwa (3)
- (e) Kulesicashunwa kunetinhlobo tetabito letehlukile
- (i) Tomula sabito selinani kulesicephu (1)
- (ii) Tomula sabito tekukhomba sibe sinye (1)

[25]**[TURN OVER]**

UMBUTO 2

- (a) Chaza kuphinyiswa kwalabongwaca labacindzettelwe kulamagama, uvete indzawo lebaphinyiswa kuyo, kubakhona nekubete kwelivi **sakhe**, ngemuva (6)
- (b) Shano kutsi emagama lasetjentiswe emshweni lotsi Uyatibuka Sophie asebenta msebenti muni kulomusho (2)
- (c) Ligama lelitsi **inkhwele** ngabe lona lisebenta msebenti muni? (1)
- (d) Ngabe ligama lelitsi, **inkhwele** nalelitsi **tandla**, anetivumelwano tenhloko letifanako yini? Ukusho ngani lokho? (3)
- (e) Tomula emagama lamabili lasebente njengenhloko yemusho kulesicashunwa lesingenhla (2)
- (f) Tomula emagama abe matsatfu lasetjentiswe njengesilandziso kulesicashunwa lesingenhla (3)
- (g) Niketa emagama lamabili lanemcondvo lofanako nalelitsi **-jabula** (2)
- (h) Niketa emagama lamabili lanemcondvo lophikisa lelitsi **-khala** (2)
- (i) Coca ngekwakheka kwemusho elwimini lweSiswati Sekela imphendvulo yakho ngetibonelo letifanele (4)
- [25]**

UMBUTO 3

- (a) Coca ngaleligama **"buciko bemlomo"** ubhekise kubunjalo nendzima ledlalwa tetsamelilwati ekwetfulweni kwebuciko bemlomo elwimini lwemdzabu (5)
- (b) Umdlalo uvamise kuba nesakhiwo lesingahlukaniswa tigaba letine Coca ngaletigaba ubonise kutsi balingisi bemdlalo bangasita njani ekutfufukiseni sakhiwo (7)
- (c) Kokubili indzaba lemfishane ne noveli kufaka ekhatsi kucocwa kwendzaba, kepha tiyehluka ngetindlela letinyenti Coca ngalombono ngekucatsanisa indzaba lemfishane ne noveli (10)
- (d) Etinkondlweni, imifanekiso mcondvo yakheka ngekusebentisa tinongo tenkhulumo letitsite Nika tibonelo taletotinongo tibe tintsatfu (3)
- [25]**

UMBUTO 4

- (a) Fundza lesinanatelo lesilandzelako bese uphendvula imibuto lelandzelako

Nkhambule!
Msutfu!
Mncube!
Mlandzela langa,
Msutfumswati,
Mtilankhatsa,
Wenalongatfwaleli etukwenkhatsa,
Wena lowehla nesilulu entsabeni,
Gasolo wamsutfu,
Msutfu lotinyawo timasundvu,
Msutfu longadli lihashi.

- (i) Sasiphi sibongo lesinanatelo lesingenhla

(1)

[TURN OVER]

- (ii) Ngusiphi silwane lesitilwa kulesibongo? Shano sizatfu (3)
- (iii) Yini lokunye lokutilwa bantfu balesibongo? (2)
- (iv) Yini leyentiwa bantfu balesibongo kadzeni? (2)
- (v) Ngusiphi lesinye sibongo lesibaliwe kulesinanatelo? Sibalulekangani kubantfu balesinanatelo? (2)
- (10)
- (b) Kusetjentiswa kwetilwane kutilogeni kuvamile etilwimini temdzabu Coca ubonise kutsi timphawu taletilwane teyamene njani nalamanye emacembu etemidlalo lowatiko (10)
- (c) Coca ngendlela tikhangiso letingalungisa ngayo simongcondvo sebantfu labatibonako noma labatifundzako ngekubhekisa kunome ngusiphi sikhangiso loke wasibona (5)

[25]

EMAMAKI SEKAWONKHE: [100]

ISINDEBELE**UMBUZO 1**

- (a) Hlathulula kafitjhani kobana igama elithi 'Ubuntu' litjho ukuthini bewuveze lokho okwenziwa esikweni lakho ukuveza 'Ubuntu' Kilombuzo godu ulindeleke kobana unikele ilemuko ekungelakho (10)
- (b) Hlathulula ubudlelwana phakathi kwelimi nesiko (5)
- (c) Nikela imikhakha emibili yamatjhada atholakala kumtlo lomazombe bese uhlathulula umahluko okhona phakathi kwamatjhada lawo (10)
- /25/**

UMBUZO 2

- (a) Tlola iingaba zamabizo zoke zesiNdebele (8)
- (b) Kuvame khulu ukobana kwakhiwe amabizomuntu/ amabizonto ngokuwasusela ezenzweni Akhe uhlathulule ngokusebezisa imbonelo la kwakhiwe khona amabizomuntu/nto (8)
- (c) (i) Funda umutjho olandelako bese uhlathulula bona amagama athalelweko aziinkhekhe bani zekulumo
- UNozulu ukhambe izolo ngemodere enzima tshu** (5)
- (ii) Emutjhweni ongehla ku (i), tlola isenzo somutjho lo bese uhlathulula isakhiwo saso (isenzo) (4)
- /25/**

UMBUZO 3

- (a) Uyini umehluko hlangana kwendaba efitjhani Kanye nenovela Hlathulula bewusekele ngokunikela iimpundulo ngeembonelo ezinembako (20)
- (b) Coca ngokuzeleko isakhiwo sendaba efitjhana (5)
- /25/**

UMBUZO 4

- (a) Hlathulula iinthakazelo bese uveza nemisebenzi yeenthakazelo (5)
- (b) Kanengi umdlalo unesihloko esibuye sihlukaniseke ngeengaba ezine Hlathulula iingabezo bese uveza nokobana abadlali bangasithuthukisa njani isakhiwo sawo. (10)
- (c) Inqubulo zisetjenziselwa ukunikela amandla, ukukhuthaza Kanye nokuthabisa abantu Tlola isiqubulo esisodwa owaziko bona singenza enye yemisebenzi yesiqubulo ebaliweko, utjho nokobana kubayini singakwazi ukukwenza lokho (5)

[TURN OVER]

- (d) Khetha iilwana ezimbili ezisetjenziswa eentakazelweni zesiqhema somdlalo othileko unikele nesizathu sokukhetha lesa silwana.

(5)

/25/

AMAMAKSI SEKAWOKE: [100]

TSHIVENDA**MBUDZISO 1**

- (a) "Through others I am someone" (English) or *Culibet in sua arte perito est credendum* (Latin) Kha vha ambe ngavhudo nga ha vhuthu sa mulayo wo tanganyaho vhathu fhethu huthi (10)
- (b) Kha vha haseledze nga ha vhushaka vhukati ha luambo na mvelele Vha dodombedze uri luambo na mvelele ndi mini (7)
- (c) Kha vha nee phambano vhukati ha pfalandothe na themba, vha dovhe vha sevhedze nga tsumbo tharu-tharu dzo teaho (8)
- /25/**

MBUDZISO 2

- (a) Musi ri tshi amba nga ha Divhahungo kana Ngudo ya mbumbo ya mafhungo, ri vha ri tshi khou amba nga ha mini? Hone mafhungo ane ra a vhumba a vha a tshi bva ngafhi? (4)
- (b) Fhungo kheji Ndo ya doroboni mulovha
Kha vha ji nwalulule kavhili vha sumbedza khwaṭhisedzo/emphasis (4)
- (c) "Shumani hafho"
Kha heji fhungo hu nga bva masala mavhili Kha vha a topole vha sumbedze uri o da hani (6)
- (d) Kha vha sedze kha nyambedzano iyo i re afho fhasi
Zwiitwaho Ndo da mulovha na Dovhani nda si ni wane
Tamisani Hoo! Mujatshawe, ndo ni vhona hone ho vha hu sa dei
Zwino vhona kha vha topole ipfi ine ja khou talula vha talutshedze uri zwo da hani (6)
- (e) Kha vha sumbedze klasa dza madzina dzine dza sumbedza u sa vha muthu (non-personal noun) kha luambo lwavho (5)
- /25/**

MBUDZISO 3

Naho vhuvhili hazwo 'Nganea' na 'Drama' zwi wela nga fhasi ha manwalwa zwi a fhambana maelana na zwi tevhelaho

- (a) Tshivhumbeo (7)
- (b) Tshakha (7)
- (c) Mufhindulano na (6)
- (d) Thaluso (5)

Kha vha rere vhuvhili hazwo vho zwi livhisa kha (a), (b), (c) na (d)

/25/

MBUDZISO 4

- (a) Kha vha nange phukha mbili dzine dza shumiswa kha silogeni zwa dzikilabu zwa mitambo na u talutshedza uri ndi ngani zwo tea u shumiswa nga dzenedzo dzikilabu (5)
- (b) Musi Vho Mandela vhe vha vha vhe muphurisidennde vha tshi tou vhonala, vhathu vho gwalabela inwe dzina
 - (i) Ndi ifhio dzina? (1)
 - (ii) Mugwalabo uyo u phi mini na uri ndi ngani vha tshi khou gwalaba? (4)
- (c) Kha vha talutshedze uri ndi ngani vhathu vha tshi funa u imba na u gwalaba tshifhinga tshinwe na tshinwe vha tshi hanedzana na muvhuso kana mabindu/zwiimiswa zwa nthu (5)
- (d) Kha tshitshavha tsha Afrika, vhana tshifhinga tshothe vha funzwa mikhwa u bva kha mirero, naho, namusi, zwi songo dalesa hayani na kha manwalwa Kha vha nange mirero mivhili vha i talutshedze uri i shuma hani kha u gudisa vhana vhuvha havho (5)
- (e) Nga tshifhinganani tsha kale vhaaluwa vho vha vha tshi ita muano nga dzinyimbo dza u malana Izwi zwithu zwi kha di itwa naa zwino? kana zwi kha divha hone naa? Kha vha nange lumbho vha lu talutshedze uri lwo vha lu tshi shumiswa hani kana lu khou shumiswa hani (5)

/25/

THANGANYELO [100]

XITSONGA**XIVUTISO XA 1**

- (a) Kanela nongoti wa *Vumunhu/Ubuntu* hi ku komisa u tlhela u vula loko ku n leswaku ndhavuko wa n'wina wu amukela *Vumunhu/Ubuntu hi mafundzha* kumbe wa byi nyefula Seketela nhlamulo ya wena hi swikombiso swo huma eka vutomi bya masiku hinkwawo (10)
- (b) Hlaya xitshuriwa lexi landzelaka kutani u hlamula swivutiso leswi xi landzelaka

Buthanani i jaha leri nga na khumenhungu wa malembe hi vukhale. U dyondza exikolweni xa Bankuna, eNkowankowa, laha a endlaka giredi ya 9. Wa ha ku amukeriwa laha xikolweni eka lembe reri. U kulerile eTsakani, eMamelodi laha a a tshama kona na vatswari va yena. Laha hi kona a nga sungula ku dyondza xikolo kona ku kondza swi n'wi tsandza ku pasa giredi ya 8, n'waxemu. (T V Maringa, 2006)

- (i) Kanela switatisi leswi landzelaka **kh; h; v; ts** na **r** mayelana na
- Vukona kumbe ku pfumaleka ka **rito/ntwariso** loko swi vuriwa
 - **Ndhawu laha swi vumbiwaka kona.** (10)
- (ii) Hlamusela endlelo ra **nomuhato** eka Xitsonga u tirhisa rito leri nkhwatihatweke eka xitshuriwa lexi nga laha henhla (5)
- [25]**

XIVUTISO XA 2

- (a) Mayelana na ririmi ra Xitsonga, tsala tinoti to koma hi
- (i) Nongoti wa 'mofimi' kumbe xiaki xa rito (3)
- (ii) Ku vumba maviti hi ku tirhisa rimitsu ra riendli (5)
- (iii) Leswi nhlamuselo ya riendli yi nga cincisiwaka xiwona hi ku tirhisa swilandzi/swiheteleri (5)
- (iv) Hlamusela nkoka wa ribumabumeri eka riviti (5)
- (b) Kanela xivumbeko xa masungulo xa xivulwa xa Xitsonga u tlhela u nyika swikombiso swo kombisa leswi u swi vulaka (7)
- /25/**

XIVUTISO XA 3

- (a) Kanela nongoti wa matsalwa ya ndhavuko mayelana na swihlawulekisi swa wona kumbe muxaka wa wona na ntirho wa vayingiseri kumbe vahlaleri loko ya ri karhi ya endliwa eka Xitsonga (7)
- (b) Ntlangu wu tala ku va na kungu leri nga avanyisiwaka hi swiyimo/swiphemu swa mune Kanela swiyimo/swiphemu leswi u ri karhi u kombeta leswaku swimunhuhatwa eka ntlangu swi nga pfuneta njhani ku vumba kungu (7)
- (c) Xirungulwana/xihungwana na novhele swi yelanisiwa no rungula xitori, kasi swi tlhela swi hambana hi tindlela to tala Kanela xitatimendhe lexi hi ku pimanisa xirungulwana/xihungwana na novhele leswi u swi hlayeke (10)
- (d) Hetisa xivulwa lexi landzelaka Eka vutlhokovetseri, vufanisi byi vumbiwa hi ku tirhisa swigaririmi swo tanihi na (1/2 + 1/2 = 1) [25]

XIVUTISO XA 4

- (a) Hlamusela
- (i) Swihlawulekisi, na
- (ii) Ntirho wa
- Swiphato swa swivongo eka Tindzimi ta Vantima (10)
- (b) Ku tirhisiwa ka swiharhi eka swilogene swi tolovelekile eka Tindzimi ta Vantima Kanela leswaku eka ntolovelo lowu, swihlawulekisi swa swiharhi swi na vuxaka njhani na swin'wana swa swipanu swa mitlangu/swipotso kumbe titlabu ta mitlangu/swipotso leswi u swi tivaka (10)
- (c) Kanela ntirho lowu swinavetiso swi nga vaka na wona eku vumbeni ka mavonele ya vanhu lava swi vonaka kumbe ku swi hlaya hi ku kongomisa eka xinavetiso xin'wana na xin'wana lexi u nga tshama u hlangana na xona (5)

/25/

TIMARAKA HINKWATO: [100]